

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 21 AVRIL 1953.

Projet de loi sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les Universités de l'Etat.

**AMENDEMENTS PROPOSÉS
PAR M. MAZEREEL ET CONSORTS.**

ART. 36.

Modifier les chiffres de cet article comme suit :

« Les chargés de cours qui donnent un enseignement d'au moins cinq heures par semaine, y compris les exercices pratiques et qui n'exercent aucune autre activité rétribuée pouvant absorber une grande partie de leur temps, jouissent d'un traitement initial de **205.000 francs** pouvant être porté successivement de trois en trois ans à **222.000, 239.000, 256.000, 274.000 et 299.000 francs.** »

ART. 37.

Modifier les chiffrés de cet article comme suit :

« Les chargés de cours pour lesquels leur enseignement ne constitue qu'une charge accessoire, soit que l'enseignement comporte moins de cinq heures par semaine, soit que leur fonction principale soit autre, ainsi que les professeurs extraordinaires, jouissent d'un traitement forfaitaire de **26.000 francs** par heure de cours hebdomadaire entière. Ce traitement n'est pas soumis aux dispositions sur le cumul. »

R. A 4608.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
636 (Session de 1951-1952) : Projet de loi;
62 (Session de 1952-1953) : Amendement;
166 (Session de 1952-1953) : Rapport;
191 et 233 (Session de 1952-1953) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :
4 et 5 mars 1953.

Documents du Sénat :
199 (Session de 1952-1953) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;
245 (Session de 1952-1953) : Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 21 APRIL 1953.

Wetsontwerp betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijksuniversiteiten.

**AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE H. MAZEREEL C.S.**

ART. 36.

De cijfers van dit artikel als volgt te wijzigen :

« De docenten die een onderricht geven van ten minste vijf uur per week, met inbegrip van de praktische oefeningen en die geen andere bezoldigde activiteit uitoefenen welke een groot gedeelte van hun tijd kan in beslag nemen, genieten een aansvangswedde van **205.000 frank**, welke achtereenvolgens om de drie jaar kan opgevoerd worden tot **222.000, 239.000, 256.000, 274.000 en 299.000 fr.** »

ART. 37.

De cijfers van dit artikel als volgt te wijzigen :

« De docenten voor wie het onderwijs slechts een bijbetrekking is, hetzij dat hun onderwijs minder dan vijf uur per week omvat, hetzij dat de hoofdbezigheden zich elders bevinden, alsmede de buitengewone hoogleraren genieten een forfaitaire wedde van **26.000 frank** per volledig weekuur. Die wedde is niet onderworpen aan de bepalingen op de cumulatie. »

R. A 4608.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
636 (Zitting 1951-1952) : Wetsontwerp;
62 (Zitting 1952-1953) : Amendement;
166 (Zitting 1952-1953) : Verslag;
191 en 233 (Zitting 1952-1953) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
4 en 5 Maart 1953.

Gedr. Stukken van de Senaat :
199 (Zitting 1952-1953) : Ontwerp door de Kamer der Volksvertegenwoordigers overgemaakt;
245 (Zitting 1952-1953) : Verslag.

ART. 38.

Modifier les chiffres de cet article comme suit :

« Les professeurs ordinaires jouissent d'un traitement initial de 239.000 francs pouvant être porté successivement de deux en deux ans à 274.000 et à 308.000 francs, puis de trois en trois ans à 342.000, 376.000 et 397.000 francs. »

ART. 46.

Modifier les chiffres de cet article comme suit :

« Les allocations annuelles suivantes sont attribuées : au Recteur 77.000 francs; au Vice-Président du Conseil d'Administration 70.000 francs; au Secrétaire du Conseil Académique 17.000 francs; au Secrétaire du Conseil d'Administration 50.000 fr.

» L'article 44 est applicable à ces allocations. »

ART. 70.

Le 2^e alinéa est modifié comme suit :

« Les traitements, indemnités et allocations prévus dans la présente loi entrent en application au 1^{er} janvier 1952. »

Les 4^o et 5^o sont libellés comme suit :

« 4^o Les professeurs ordinaires qui, par application du dit article 8, paragraphe E, deuxième alinéa bénéficient du barème prévu par la loi du 30 juillet 1928 pour les professeurs qui exercent une autre profession, reçoivent un traitement de 200.000 fr. s'ils ont obtenu le pénultième échelon de ce barème, et de 215.000 francs s'ils ont obtenu le dernier échelon.

» 5^o Le supplément de traitement de l'administrateur-inspecteur est fixé, à partir de la même date, à 51.000 francs. »

G. MAZEREEL,
Baron P. NOTHOMB,
J. CRAEYBECKX,
R. CATTEAU.

Justification.

L'arrêté du Régent du 26 juin 1946, la loi du 14 août 1947 et la loi du 25 février 1948 ont fixé les traitements de base respectifs des fonctionnaires de l'ordre administratif, des magistrats de l'ordre judiciaire et des membres du corps enseignant des Universités de l'Etat, à la date du 1^{er} janvier 1946 ainsi que le coefficient 2,25 qui les multiplie.

Depuis lors, tous les traitements de base ont été majorés. Les traitements de base des fonctionnaires supérieurs, du directeur au secrétaire général, ainsi

ART. 38.

De cijfers van dit artikel als volgt te wijzigen :

« De gewone hoogleraren genieten een aanvangswedde van 239.000 frank, die achtereenvolgens om de twee jaar kan opgevoerd worden tot 274.000 en 308.000 frank en vervolgens om de drie jaar tot 342.000, 376.000 en 397.000 frank. »

ART. 46.

De cijfers van dit artikel als volgt te wijzigen :

« De volgende jaarlijkse toelagen worden toegekend : aan de Rector : 77.000 frank; aan de Ondervoorzitter van de Raad van Beheer : 70.000 frank; aan de Secretaris van de Academische Raad : 17.000 frank; aan de Secretaris van de Raad van Beheer : 50.000 frank.

» Artikel 44 is op die toelagen van toepassing. »

ART. 70.

De 2^e alinea als volgt te wijzigen :

« De wedden, vergoedingen en toelagen bij deze wet voorzien zijn van toepassing met ingang 1 Januari 1952. »

4^o en 5^o als volgt te doen luiden :

« 4^o verkrijgen de gewone hoogleraren die, bij toepassing van bedoeld artikel 8, paragraaf E, tweede alinea, de weddeschaal genoten die voorzien is bij de wet van 30 Juli 1928 voor de professoren die een ander beroep uitoefenen, een wedde van 200.000 frank indien zij het voorlaatste bedrag in die schaal bereikt hebben en een wedde van 215.000 frank indien zij het laatste bedrag ontvingen.

» 5^o wordt de bijwedde van de beheerde-inspecteur met ingang van dezelfde datum vastgesteld op 51.000 frank. »

Verantwoording.

Het Regentsbesluit van 26 Juni 1946, de wet van 14 Augustus 1947 en de wet van 25 Februari 1948 hebben de respectieve basiswedde van de administratieve ambtenaren, van de magistraten van de rechterlijke macht en van de leden van het onderwijsend personeel van de Rijksuniversiteiten vastgesteld met ingang van 1 Januari 1946 en ze vermenigvuldigd met coëfficiënt 2,25.

Sedertdien zijn echter alle basiswedden verhoogd geworden. De basiswedde van de hoge ambtenaren, directeur tot secretaris-generaal, alsmede die van

que ceux des magistrats de l'ordre judiciaire, ont été augmentés de 26 %, c'est-à-dire établis au coefficient 2,85.

Pendant ce temps, les traitements du corps enseignant des Universités de l'Etat ne furent augmentés que de 6,66 %, le coefficient 2,25 ayant été porté à 2,40 par la loi du 28 mars 1951.

L'équité exige que les règles admises pour les fonctionnaires et les magistrats soient appliquées au corps enseignant des Universités de l'Etat, ce qui maintiendra l'équivalence qui a toujours existée entre les traitements de ces derniers et ceux des magistrats de l'ordre judiciaire.

Les chiffres qui figurent dans notre amendement ont été obtenus en multipliant par 2,85 les traitements de base fixés par la loi du 25 février 1948.

Il est aussi équitable que les articles sur lesquels porte notre amendement soient appliqués à partir du 1er janvier 1952, comme ce fut fait pour la magistrature.

G. MAZEREEL.

de magistraten van de rechterlijke macht, werden verhoogd met 26 %, d.w.z. vermenigvuldigd met coëfficiënt 2,85.

Inmiddels werden de wedden van het onderwijszend personeel van de Rijksuniversiteiten slechts vermeerderd met 6,66 %, doordat coëfficiënt 2,25 gebracht werd op 2,40 bij de wet van 28 Maart 1951.

Het is maar billijk dat de regelen die gelden voor de ambtenaren en de magistraten ook worden toegepast op het onderwijszend personeel van de Rijksuniversiteiten, zodat de gelijkwaardigheid, die steeds heeft bestaan tussen de wedden van laatstgenoemden en die van de magistraten van de rechterlijke macht, gehandhaafd blijft.

De cijfers, die wij voorstellen in ons amendement, zijn het resultaat van een vermenigvuldiging met 2,85 van de basiswedden, zoals deze vastgesteld zijn bij de wet van 25 Februari 1948.

Het is ook billijk dat de artikelen, waarop ons amendement betrekking heeft, worden toegepast met ingang van 1 Januari 1952, zoals dit is geschied voor de magistratuur.